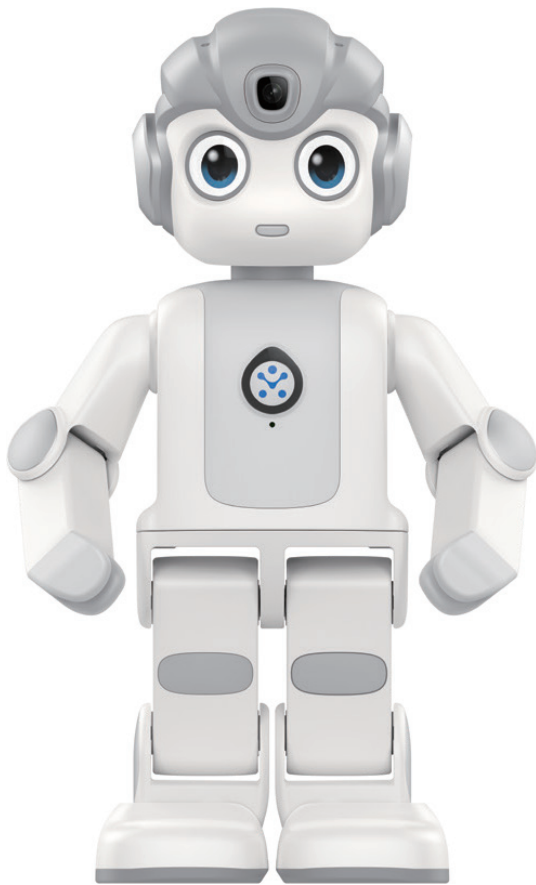


BY ZORA  
BOTS

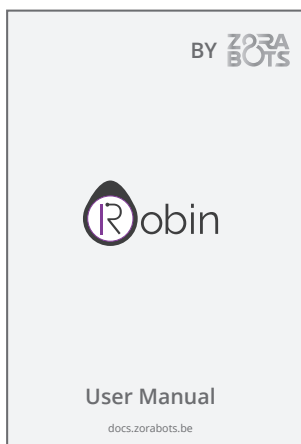


# Benutzerhandbuch

[docs.zorabots.be](https://docs.zorabots.be)



Robin x 1



Benutzerhandbuch x 1



Netzteil x 1

(Da das Netzteil design möglicherweise von der EU-/UK-/US-Norm abweicht, kann das tatsächlich gelieferte Gerät etwas anders aussehen.)



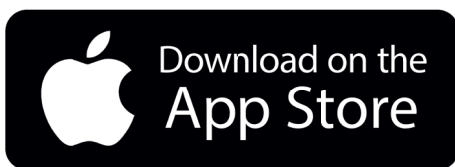
Typ-C-Kabel x 1



Auswerfstift für SIM-Karte x 1

### ZBOS-Software von ZoraBots herunterladen und installieren.

Suchen Sie die ZBOS Control-App im App Store oder auf Google Play oder scannen Sie den QR-Code, um die App auf Ihr Mobilgerät herunterzuladen.



Folgen Sie den Anweisungen der Anwendung auf Ihrem Mobilgerät.

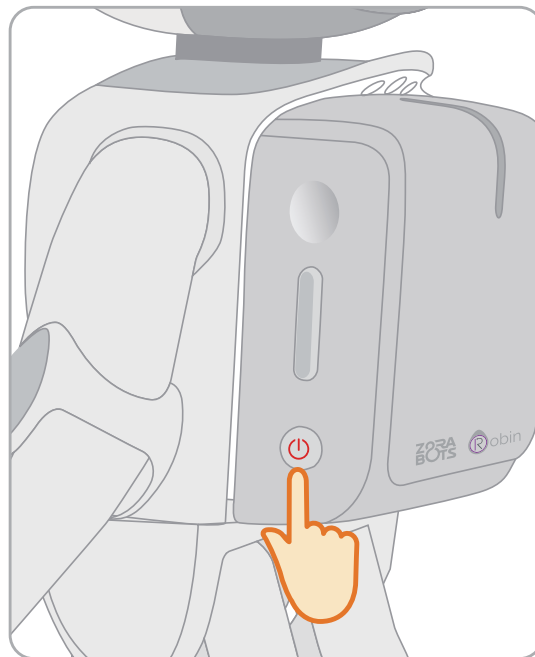
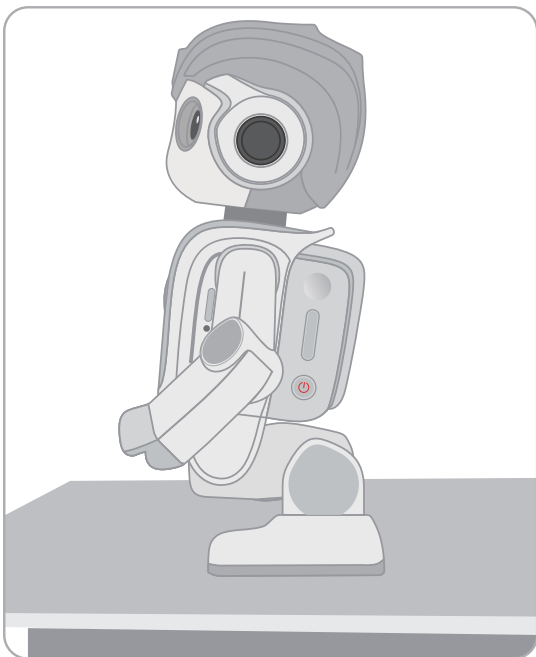
Android und Google Play sind Marken der Google LLC.

App Store ist eine Marke der Apple Inc.

iOS ist eine Marke oder eingetragene Marke von Cisco in den USA und anderen Ländern und wird unter Lizenz verwendet.

### Ihren Robin einschalten

- Stellen Sie den Robin auf einen Tisch und beugen Sie seine Knie.
- Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter und halten Sie ihn gedrückt, bis die LED (sein Mund) leuchtet.



### Tipps:

Warten Sie ca. 40 Sekunden. Wenn der Robin sagt "I am ready" (ich bin bereit), können Sie ihn benutzen.

### Ihren Robin verlinken

- Öffnen Sie die ZBOS-App. Wählen Sie Ihren Roboter und melden Sie sich bei Ihrem Konto an.
- Folgen Sie den Anweisungen in der App, um Ihren Robin für den Kopplungsprozess mit dem Internet zu verbinden.

### Eteignez votre Robin

- Drücken Sie den Ein/Aus-Schalter und halten Sie ihn drei Sekunden gedrückt, bis der Robin ausgeschaltet ist.

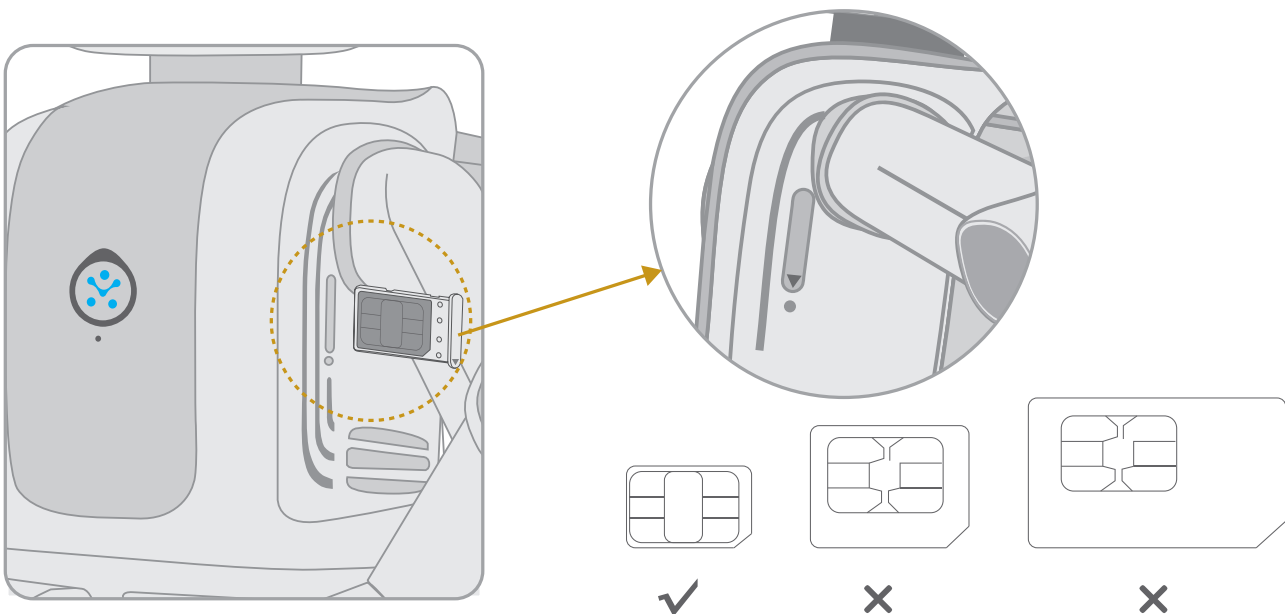


## SIM-Karte und Netzwerkverbindung

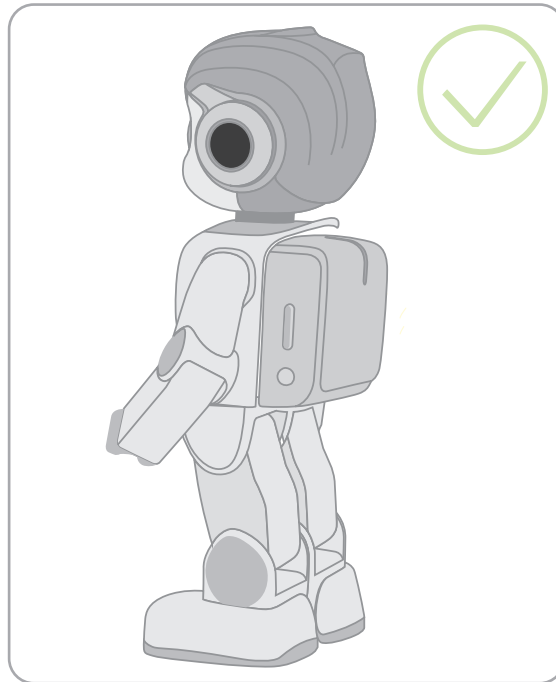
- Der Roboter kann eine Nano-SIM-Karte und das 4G-Netzwerk nutzen.

### SIM-Karte einsetzen

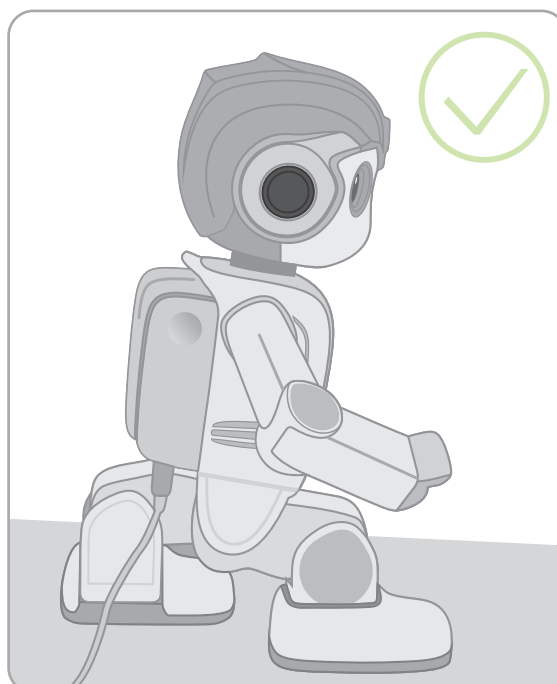
- Schalten Sie Ihren Robin aus und finden Sie den SIM-Kartensteckplatz unter seiner linken Achsel. Schieben Sie den Auswerfstift in das kleine Loch neben dem SIM-Steckplatz, um den SIM-Einsatz auszuwerfen.
- Legen Sie Ihre SIM-Karte korrekt in den Einsatz ein und schieben Sie ihn gemäß den untenstehenden Anweisungen zurück in Ihren Robin.

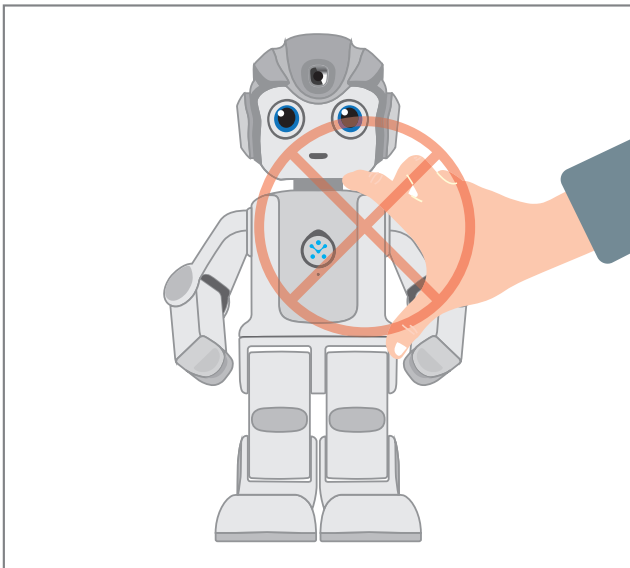


Halten Sie Ihren Robin korrekt: Verwenden Sie die praktischen Griffe Ihres Robins, um ihn hochzuheben.

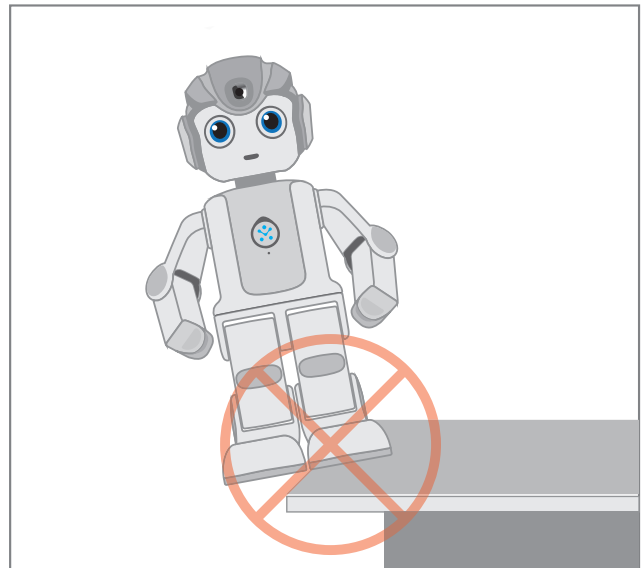


Wenn Ihr Robin im Schlafmodus oder zum Aufladen ausgeschaltet ist, stellen Sie ihn bitte in der unten gezeigten Position auf.

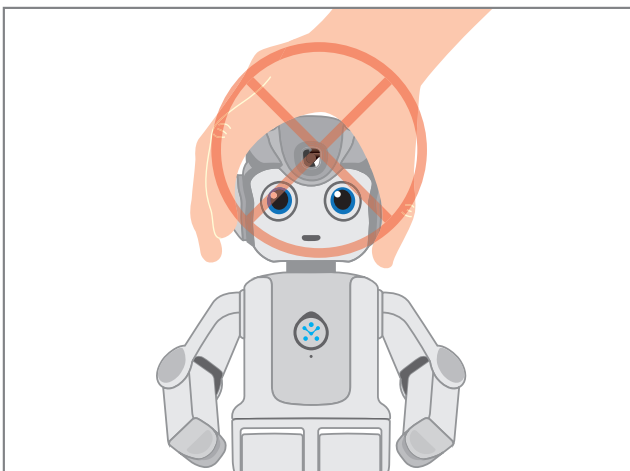




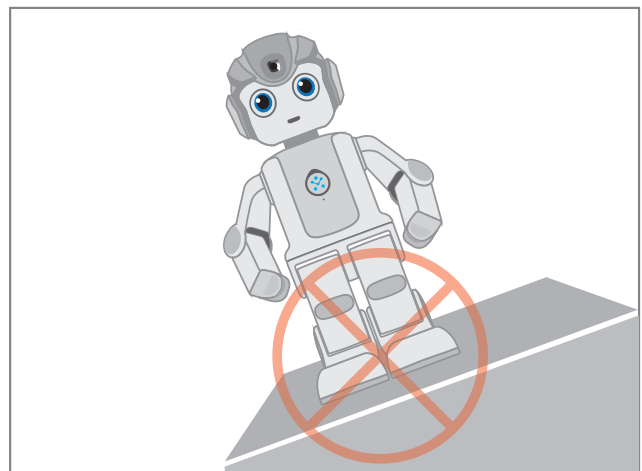
Fassen Sie nicht den sich bewegenden Robin an, um sich nicht die Hände zu verletzen.



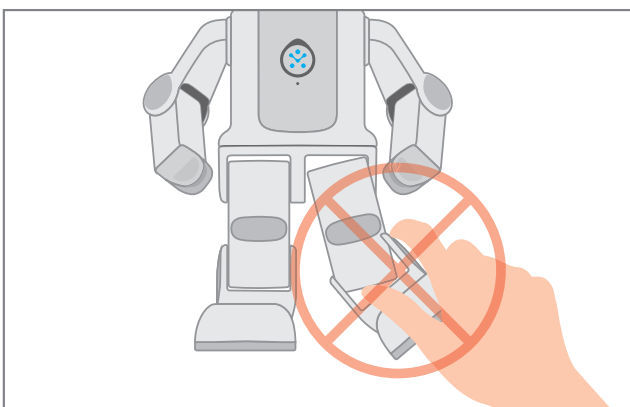
Stellen Sie Ihren Robin nicht am Tischrand auf.



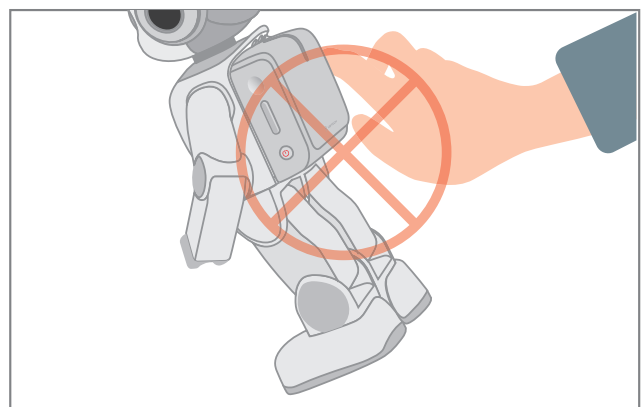
Drehen oder ziehen Sie nicht gewaltsam am Kopf Ihres Robins.



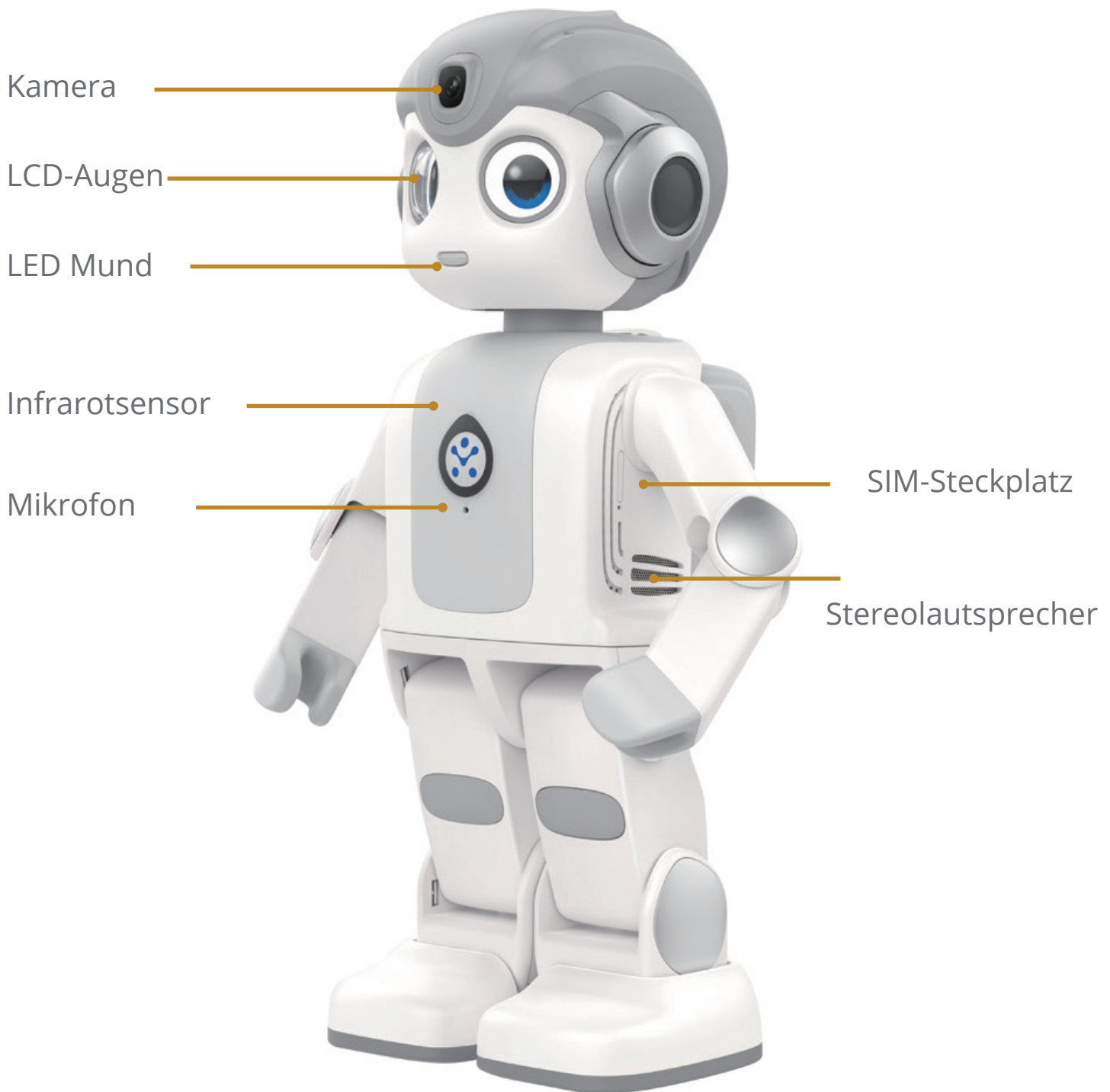
Stellen Sie Ihren Robin nicht auf eine schräge Oberfläche.



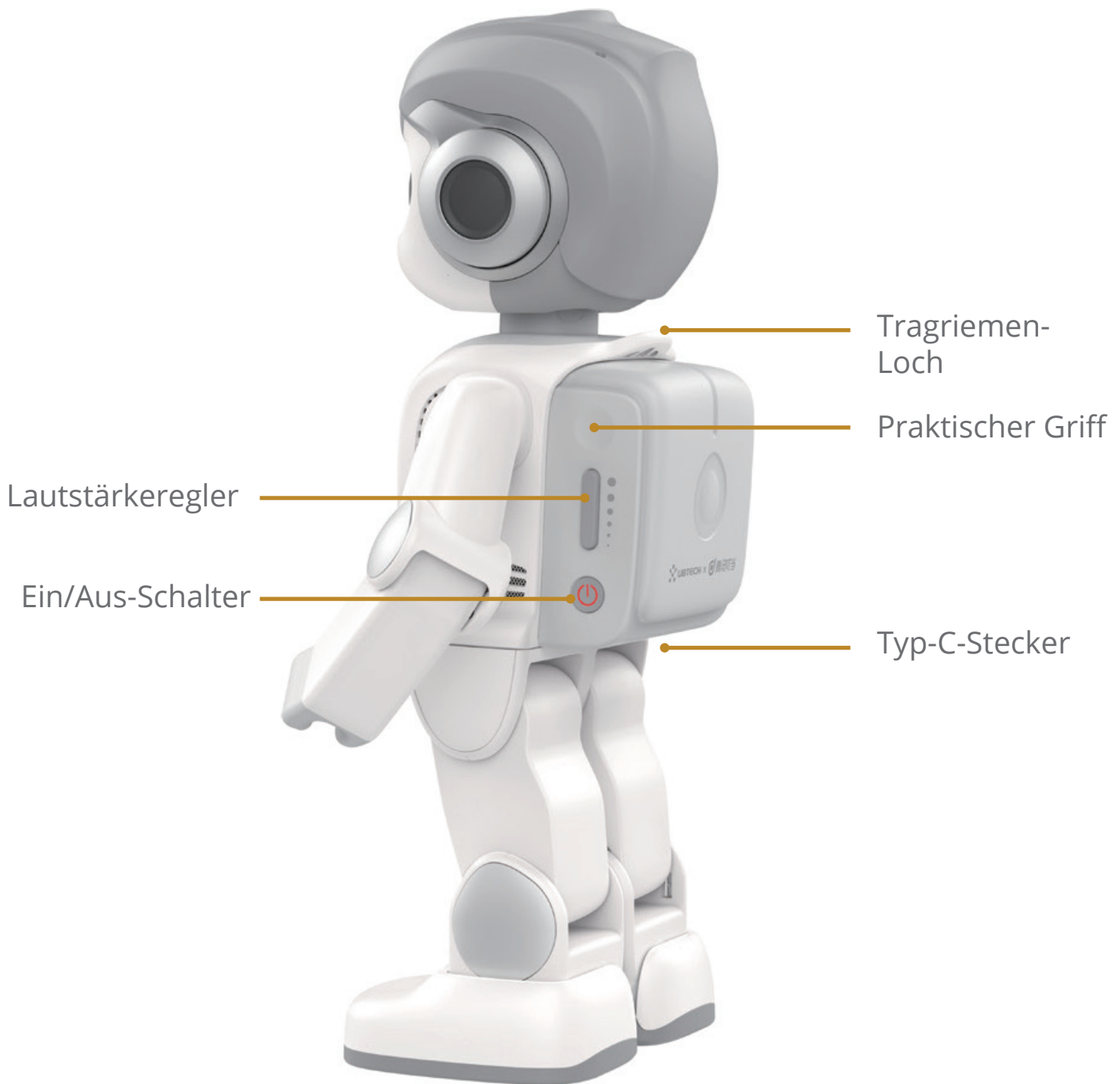
Verdrehen Sie nicht gewaltsam die Gelenke Ihres Robins.



Werfen oder drücken Sie Ihren Robin nicht, um Schäden zu vermeiden.



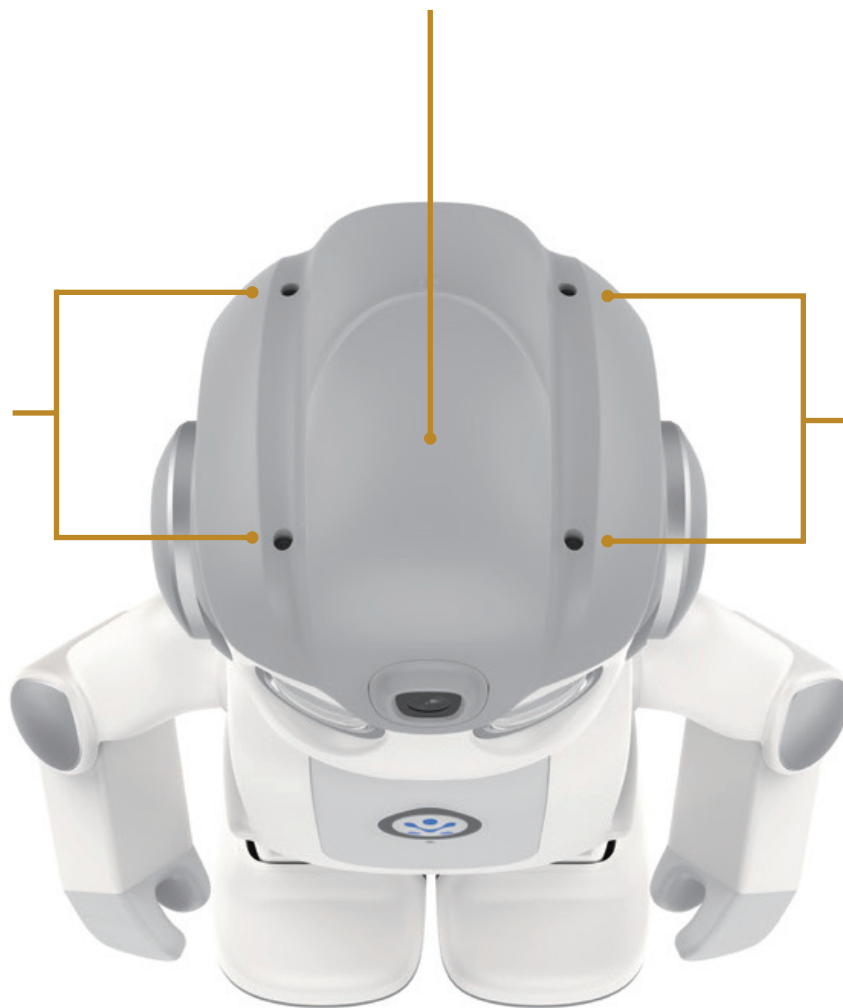




Berührungssensor

Mikrofongruppe

Mikrofongruppe



<b>Ein/Aus-Schalter</b>	
Drücken und halten	Drücken und drei Sekunden halten, um Ihren Robin ein- oder auszuschalten.
Drücken	Drücken Sie auf den Ein/Aus-Schalter, um den Batteriestand nach dem Einschalten des Roboters oder während des Ladeprozesses zu prüfen.

<b>Lautstärkeregler</b>
Stellen Sie die Lautstärke Ihres Robins lauter oder leiser.

<b>Berühren Sie den Sensor auf dem Kopf.</b>
Tippen Sie Ihrem Roboter auf die Stirn, um seine aktuelle Handlung zu stoppen.
Lange gedrückt halten, um die Spracherkennung zu aktivieren.
Zweimaliges Tippen auf den Kopf: QR-Code scannen
Dreimaliges Tippen auf den Kopf: IP-Adresse ansagen

<b>LED-Leuchte im Mund</b>	
Blinkendes Licht	Ihr Robin ist eingeschaltet
Gelegentliches dreimaliges rotes Aufblinken	Ihr Robin ist offline
Blinkendes rotes Licht	Ihr Robin ist ausgeschaltet und die Batterie wird aufgeladen (Robin-Batterie < 50 %)
Blinkendes grünes Licht	Ihr Robin ist ausgeschaltet und die Batterie wird aufgeladen (50 % ≤ Robin-Batterie < 100 %)
Konstantes grünes Licht	Ihr Robin ist ausgeschaltet und vollständig aufgeladen.

Produktname	AlphaMini Robot
Produktmodell	Alpha Mini
Maße	Höhe 245 mm, Breite 149 mm, Tiefe 112 mm. (Die tatsächliche Größe kann abhängig von Konfiguration, Produktionsprozess und Messmethode leicht variieren.)
Gewicht	ca. 700 g
Gelenke	Insgesamt 14 Gelenke (3 Kopfgelenke, 4 Armgelenke, 1 Taillengelenk, 6 Beingelenke)
Netzwerkstandard	4G/3G
übertragungsstandards	WiFi 2,4 GHz (WLAN 80211 b/g/n), BT4.2, GPS
Speicher	RAM2GB/ROM16GB (Da das Android-System einen Teil des Speichers belegt, kann der verfügbare Speicher kleiner sein als dieser Wert.)
SIM-Kartentyp	Nano-SIM (4FF Einzel-Steckplatz)
Lautsprecher	2-Kanal-Stereolautsprecher, 0,8 W*2
Mikrofone	4-Mikrofon-Gruppe (zur Sprachinteraktion und Quellenortung), 1 Kommunikationsmikrofon
Bildschirm	1,22 Zoll (der tatsächlich sichtbare Bereich ist etwas kleiner), 262K-Farb-TFT-Bildschirm, 240*240 Pixel
Kamera	13 Millionen Pixel
Sensoren	GPS, Beschleunigungsmesser, Gyroskop, Berührungssensor, Infrarotsensor
Batterie	Li-Polymer Lithium-Polymer-Batterie, 3,85 V, 4060 mAh (typisch)
Adaptateur Netzteil	Hersteller: Jiangxi Jian Aohai Technology Co.,Ltd. Modell: A138A-120150U-EU4 / A138A-120150U-UK4 Input AC 100-240 V - 50/60 Hz 0,5 A; Output DC 5V 3A/9V 2A/12V 1,5A
Betriebstemperatur	0°C-40°C
Steuerungsmethoden	Ein/Aus-Schalter, Lautstärkeregler, App, Sprachsteuerung

Modus	Frequenz	Max. Leistungspegel (dBm)
Bluetooth	2402MHz-2480MHz	9.532
BLE	2402MHz-2480MHz	1.146
Wlan 2,4G	2412MHz-2472MHz	16.8
LTE Band1	Uplink:1922.4MHz-1977.6MHz	22.04
	Downlink:2112.4MHz-2167.6MHz	
LTE Band3	Uplink:1710MHz-1785MHz	21.89
	Downlink:1805MHz-1880MHz	
WCDMA Band1	Uplink:1922.4MHz-1977.6MHz	21.68
	Downlink:2112.4MHz-2167.6MHz	
WCDMA Band8	Uplink:882.4MHz-912.6MHz	22.16
	Downlink:927.4MHz-957.6MHz	

- Lagern Sie dieses Produkt in einer gut gelüfteten, sauberen, trockenen Umgebung, da Feuchtigkeit, Staub und hohe Temperaturen dem Produkt schaden können.
- Schalten Sie das Produkt aus, bevor Sie es reinigen. Wischen Sie die Oberfläche mit einer kleinen Menge Neutralseife und einem feuchten Tuch ab. Lassen Sie es vor dem erneuten Gebrauch trocknen.
- Schalten Sie das Produkt ab, wenn Sie es nicht verwenden, und legen Sie es in seine Aufbewahrungsbox. Laden Sie das Produkt mindestens einmal monatlich auf, um die Batterielebensdauer zu erhalten.
- Verwenden Sie zum Aufladen des Produkts das Original-Netzteil und -Ladekabel. Bitte informieren Sie sich auf [support.zorabots.be](https://support.zorabots.be), bevor Sie ein Netzteil oder Ladekabel ersetzen.
- Wenn der Akku vollständig aufgeladen ist, ziehen Sie das Ladegerät umgehend ab, um es nicht durch Überladen zu beschädigen.
- Dieses Produkt hat eine integrierte Lithiumbatterie. Wenn die Lebensdauer der Batterien zu Ende geht (wenn auch nach mehrmaligem Aufladen keine 80 % erreicht oder wenn 100 % der Ladung innerhalb von 15 Minuten verbraucht werden), wenden Sie sich für fachliche Unterstützung bitte an [support.zorabots.be](https://support.zorabots.be).
- Verwenden Sie dieses Produkt auf einer harten, waagerechten Fläche und behindern Sie nicht seine Bewegungen. Dieses Produkt benötigt mindestens 20 cm Raum in alle Richtungen (darüber, daneben, davor und dahinter).
- Stellen Sie das Produkt zur Verwendung nicht am Rand einer Oberfläche auf, die sich weit über dem Boden befindet, um es nicht durch Herunterfallen zu beschädigen.
- Die beweglichen Gelenke dieses Produkts sind Präzisionsteile. Drehen, ziehen oder drücken Sie sie nicht gewaltsam, um sie nicht zu beschädigen.
- Es wird empfohlen, dieses Produkt (wie in den oben gegebenen Anleitungen) nur im Stillstand per Hand an den bezeichneten Stellen zu handhaben. Das Ergreifen/Handhaben nicht bezeichneter Teile, während das Produkt sich bewegt, kann zu Fingerverletzungen führen.
- Zerlegen, erweitern oder reparieren Sie dieses Produkt nicht eigenständig. Wenn Ihr Produkt repariert werden muss, wenden Sie sich bitte an [support.zorabots.be](https://support.zorabots.be).
- Dieses Produkt unterstützt nur offizielle Aktualisierungen. Bitte aktualisieren Sie die Software/Softwaresysteme nicht auf andere Weise, um Schäden oder Benutzerdatenlecks zu vermeiden.
- In anormalen Situationen (Roboter startet oder reagiert nicht, anormales Verhalten usw.), wenden Sie sich bitte an [support.zorabots.be](https://support.zorabots.be).



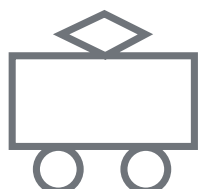
## **WARNUNG:**

- 1) Heben Sie die Verpackung auf, denn sie enthält wichtige Informationen.
- 2) Das Akkuladegerät des Spielzeugs muss regelmäßig auf Schäden an Kabel, Stecker, Gehäuse und anderen Teilen überprüft werden. Im Fall eines solchen Schadens darf es erst nach der Reparatur verwendet werden.
- 3) Die Anschlüsse von Netzteil, Batterie und Steckern dürfen nicht kurzgeschlossen werden.
- 4) Eine unsachgemäße Benutzung des Transformators kann zu elektrischen Schlägen führen.
- 5) Der Roboter darf nur mit dem empfohlenen Transformator verwendet werden (Nennleistung DC 5 V, 3 A). Der Transformator ist kein Spielzeug.
- 6) Gefahr durch Erstickten: Enthält kleine Teile. Der Roboter ist nicht für Kinder unter drei Jahren bestimmt.
- 7) Der Roboter muss vor der Reinigung vom Transformator getrennt werden.
- 8) Transformatoren und Netzteile für Roboter sind kein Spielzeug. Diese Produkte dürfen von Kindern nur unter Aufsicht der Eltern verwendet werden.
- 9) Seien Sie vorsichtig im Umgang mit dem Auswerfstift, der ein spitzes Ende hat.
- 10) Die Batterien (Akkupack oder installierte Batterien) dürfen keiner übermäßigen Hitze durch Sonneneinstrahlung, Feuer o. dgl. ausgesetzt werden.  
Bei der Entsorgung der Batterien sind die Umweltvorschriften zu beachten.
- 11) Es dürfen nur vom Hersteller bereitgestellte bzw. empfohlene Anbauteile/Zubehör verwendet werden (beispielsweise ausschließlich Adapter, Batterien usw. vom Hersteller).
- 12) Fassen Sie das Spielzeug nicht an, während es sich bewegt, um Handverletzungen zu vermeiden.
- 13) Entsorgen Sie Batterien nicht in Feuer oder einem heißen Ofen und zerdrücken oder zerschneiden Sie sie nicht, da es zu einer Explosion kommen könnte.
- 14) Bewahren Sie Batterien nicht in extrem heißen Umgebungen auf, da es zu einer Explosion oder zum Austritt von entzündlicher Flüssigkeit oder Gas kommen könnte.
- 15) Bewahren Sie Batterien nicht in Umgebungen mit extrem niedrigem Luftdruck auf, da es zu einer Explosion oder zum Austritt von entzündlicher Flüssigkeit oder Gas kommen könnte.
- 16) Halten Sie beim Gebrauch des Roboters einen Abstand von mindestens 20 cm ein.

**VORSICHT** : Wenn die Batterie unsachgemäß ausgewechselt wird, besteht Explosionsgefahr. Nur durch denselben oder einen gleichwertigen Typ ersetzen.



bedeutet, dass alle Sicherheits- und Betriebsanweisungen vor Verwendung dieses Produkts gelesen werden sollten.





# EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir, UBTECH ROBOTICS CORP LTD,

Adresse: 16th and 22nd Floor, Block C1, Nanshan I Park, No.1001 Xueyuan Road, Nanshan District, Shenzhen City, P.R. CHINA.

erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

**Produktname:** AlphaMini Robot  
**Modellname:** Alpha Mini  
**Software:** V1.6.0.50  
**Zubehör:** Adapter 1:  
Modusname: A138A-120150U-EU4  
Input:100-240V-50/60Hz 0.5A  
Output:5V 3A/9V 2A/12V 1.5A

Adapter 2:  
Modusname: A138A-120150U-UK4  
Input:100- 240V~ 50/60Hz 0.5A  
Output:5V 3A/9V 2A/12V 1.5A

die Anforderungen der nachstehenden Richtlinien und Vorschriften erfüllt:  
2014/53/EU (Radio Equipment Directive – Funkanlagen-Richtlinie)

Zur Bewertung der Konformität mit diesen Richtlinien und Vorschriften wurden folgende Normen/Anforderungen umgesetzt:

Safety Article 3.1(a)	EN 62368-1:2014/411:2017
EMC Article 3.1(b)	EN 55032:2012 EN 55032:2015 EN 55035:2017 Draft EN 301 489-1 V2.2.1:2019-03 Draft EN 301 489-17 V3.2.0:2017-03 EN 301 489-19 V2.1.1.2019-04 Draft EN 301 489-52 V.1.1.0:2016-11
Radio Article 3.2	EN 300 328 V2.1.1:2016 EN 303 413 V1.1.1 EN 301 908-01 V11.1.1 EN 301 908-02 V11.1.2 EN 301 908-13 V11.1.2
Health Article 3.1(a)	EN 62479:2010 EN 50663:2017 EN 62311:2008 EN 50665:2017

Das Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Artikel 17 und im einzelnen in Anhang III der Funkanlagen-Richtlinie wurde unter Einbeziehung folgender Zertifizierungsstelle befolgt:

Zertifizierungsstelle: TÜV SÜD TPS

NB-Nr.: 0123

Zertifikat-Nr.: TPS-RED500050 i01

Verantwortlich für die Abgabe dieser Erklärung ist:

Hersteller

der in der EU ansässige Bevollmächtigte

Für die Abgabe dieser Erklärung verantwortliche Person

Name in Druckbuchstaben/Titel: Wayne Cheng/Senior Certification Engineer

Shenzhen China

(Ort)

2019-8-16

(Datum)



(Unterschrift)



**ZoraBots**

Archimedesstraat 17, 8400 Oostende, Belgium

[www.zorabots.be](http://www.zorabots.be)